

CONTRACT Nr .....

**Prealabil încheiat, în vederea obținerii Licenței Neexclusive,  
privind utilizarea operelor cinematografice și audiovizuale prin comunicare publică în scop ambiental**

## **1. PĂRȚILE CONTRACTANTE:**

**1.1. UNIUNEA PRODUCĂTORILOR DE FILM ȘI AUDIOVIZUAL DIN ROMÂNIA - ASOCIAȚIA ROMÂNĂ DE GESTIUNE A OPERELOR DIN AUDIOVIZUAL (UPFAR-ARGOA)**, cu sediul în București, str. Dem I. Dobrescu nr 4-6, sector 1, CIF RO 12263159, cod IBAN RO20BRDE410SV05024014100, deschis la BRD -Academiei, reprezentată în mod legal prin DUMITRU (DINU) TĂNASE, în calitate de PREȘEDINTE, pe de o parte și,

**1.2. SUBSCRISA**.....cu sediul în localitatea.....  
Județ/Sect....., str ..... , Nr..... Bl..... Sc..... Et.....Ap.....,  
CF/CUI.....inregistrată la Registrul Comerțului.....,Cont  
IBAN..... Banca .....Filiala.....  
reprezentată prin dl/dna....., în calitate de....., tel/fax.....,  
e-mail....., numită în continuare UTILIZATOR

## **2. PREAMBUL**

Având în vedere că UPFAR-ARGOA este organism de gestiune colectivă abilitat să colecteze drepturile patrimoniale ale producătorilor de opere cinematografice și alte opere audiovizuale, pentru comunicarea publică a acestor opere, denumite în continuare remunerații, așa cum acestea sunt stabilite prin Metodologie - Decizia ORDA nr. 17/2006, privind Protocolul din 30.01.2006, având drept obiect Metodologia privind utilizarea repertoriului de opere cinematografice și alte opere audiovizuale al U.P.F.A.R.- A.R.G.O.A. în scopul comunicării publice, actualizate pe baza indicelui inflației stabilit la nivel național a remunerațiilor convenite producătorilor de opere audiovizuale prin decizia ORDA nr.10/2013, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I nr. 93/14.02.2013

și

faptul că UTILIZATORUL, este persoana fizică sau juridică, autorizată, care deține ori folosește cu orice titlu, spații închise sau deschise, în care sunt instalate sau deținute, aparate(TV), sau orice mijloace mecanice, electronice, digitale, de redare a operelor cinematografice și alte opere audiovizuale, care permit recepția, redarea sau difuzarea acestora, prin comunicarea publică, în sensul Legii 8/1996 cu modificările și completările ulterioare și al metodologiilor de aplicare a acesteia, părțile au convenit încheierea prezentului CONTRACT după cum urmează:

## **3. OBIECTUL CONTRACTULUI**

3.1. Obiectul contractului îl constituie obținerea de către UTILIZATOR a Licenței Neexclusive pentru comunicarea publică a operelor cinematografice și a altor opere audiovizuale, prin intermediul inspectorului UPFAR ARG OA, arondat zonei utilizatorului de ambiental, sau prin inspectorul departamentului ambiental, alocat utilizatorului.

3.2. UTILIZATORUL, care deține ori folosește cu orice titlu, spații închise sau deschise, în care sunt instalate sau deținute, aparate(TV), sau orice mijloace mecanice, electronice, digitale, de redare a operelor cinematografice și alte opere audiovizuale, care permit recepția, redarea sau difuzarea acestora, prin comunicare publică, are obligația ca înaintea oricărei utilizări, să obțină(cu minim 3 zile calendaristice înainte), indiferent de durata comunicării efective, Licența Neexclusivă din partea organismului de gestiune UPFAR-ARGOA, în schimbul remunerațiilor prevăzute, așa cum acestea sunt stabilite prin Metodologie - Decizia ORDA nr. 17/2006, privind Protocolul din 30.01.2006, având drept obiect Metodologia privind utilizarea repertoriului de opere cinematografice și alte opere audiovizuale al U.P.F.A.R.- A.R.G.O.A. în scopul comunicării publice, actualizate pe baza indicelui inflației stabilit la nivel național a remunerațiilor convenite producătorilor de opere audiovizuale prin decizia ORDA nr.10/2013, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I nr. 93/14.02.2013.

3.3. Licența Neexclusivă va fi acordată de către UPFAR-ARGOA, la cererea UTILIZATORULUI, pentru perioade de până la 1 an(cu posibilitatea de prelungire a acesteia), în schimbul achitării remunerației datorate, potrivit metodologiilor de aplicare a Legii nr 8/1996, modificată și completată și a metodologiilor în vigoare. Licența Neexclusivă, se prelungește, pe perioade succesive, condiționat de plata remunerației datorate. Licența Neexclusivă, acordată de UPFAR-ARGOA, este valabilă numai dacă este însoțită de documentele de plată a remunerației echitabile stabilite prin tabelele ce fac parte integrantă din metodologie.

3.4. Licența Neexclusivă, este nominal acordată și nu poate fi transmisă unui terț prin sublicențiere.

3.5. Licența Neexclusivă acordată de către UPFAR-ARGOA se prelungește de drept, după trecerea perioadei pentru care a fost încheiată, și poate fi reziliată, la solicitarea uneia din părți, printr-o notificare scrisă, comunicată, înainte cu 30 de zile de împlinirea faptului generator. Rezilierea poate fi solicitată pentru insolvență/faliment/suspendare activitate/radiere, închidere/schimbare obiect de activitate, etc.(de la caz la caz).

**3.6. Prezentul contract nu ține loc de licență neexclusivă, astfel încât UTILIZATORUL nu are drept de utilizare a operelor cinematografice și audiovizuale prin comunicare publică doar în baza acestui contract, ci este obligatorie obținerea Licenței Neexclusive, prin intermediul inspectorului UPFAR ARGOA.**

3.7. În baza acestui contract și urmare a transmiterii acestuia de către UTILIZATOR a unei cereri de licențiere, prin intermediul inspectorului, precum și a achitării remunerațiilor datorate, UPFAR-ARGOA va emite Licență Neexclusivă, utilizatorului, conform prevederilor legale, în vigoare.

#### **4. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR: OBLIGAȚIILE UTILIZATORULUI**

4.1. UTILIZATORUL se obligă să plătească către UPFAR-ARGOA, pe baza facturilor emise de către UPFAR-ARGOA, remunerația prevăzută de metodologie la care se adaugă TVA, pentru activitatea de comunicare publică pe care utilizatorul o desfășoară potrivit datelor cuprinse în anexa 1 (cu toate variantele sale ulterioare), parte a prezentului contract.

4.2. Plata remunerațiilor se efectuează în cel mult 15 zile de la data autorizării și/sau a emiterii facturii, pentru întreaga perioadă autorizată (sau prelungită de drept).

4.3. Plata remunerațiilor se face în contul bancar RO20BRDE410SV05024014100

4.4. Pentru întâzieri la plata remunerației, utilizatorii vor plăti penalități echivalente nivelului dobânzii de referință stabilit de banca Națională a României, aferente sumelor neachitate la termen, calculate pe zi de întâziere, de la data scadenței.

4.5. Pentru perioadele anterioare în care UTILIZATORUL a comunicat public ambiental opere cinematografice și audiovizuale, fara Licența Neexclusivă, acesta se obligă să plătească UPFAR-ARGOA, contravaloarea remunerațiilor datorate, precum și dobanzi penalizatoare, cu titlul de daune, conform prevederilor legale, aflate în vigoare.

4.6. Licența neexclusivă acordată, conform prezentei încetează de drept în cazul întâzierilor la plata mai mari de 15 zile. În acest caz, orice comunicare publică a operelor audiovizuale, ulterioară încetării prezentei, este considerată nelicențiată de către UPFAR-ARGOA, iar UTILIZATORULUI, i se pot solicita despăgubiri, care ar fi fost legal datorate, în condițiile art.139 alin.(2) lit.b) din Legea 8/1996, actualizată și a prevederilor metodologiei, în vigoare.

4.7. Obligația de plată a remunerațiilor revine deținătorului cu orice titlu al spațiului în care are loc comunicarea publică ambientală. În situația transmiterii parțiale cu orice titlu a folosinței unui spațiu, subdobânditorii vor încheia licență neexclusivă și vor plăti remunerații distincte, dacă utilizează surse proprii de sunet și/sau imagine.

4.7.1. În situația în care, un UTILIZATOR deține sau folosește mai multe spații ori desfășoară mai multe activități, remunerația, se datorează distinct pentru fiecare spațiu în parte sau pentru fiecare activitate desfășurată în parte.

4.8. UTILIZATORUL are obligația de a furniza, la solicitarea UPFAR-ARGOA, prin inspectorul alocat utilizatorului, orice informații considerate utile repartizării remunerațiilor încasate (datele calendaristice de utilizare, durata de utilizare, tipul spațiului în care a avut loc comunicarea publică, perioada pentru care se face raportarea etc)

4.9. UTILIZATORUL are obligația de a permite accesul delegaților/inspectori-reprezentanți UPFAR-ARGOA, în vederea monitorizării utilizării reglementate de prezenta metodologie, în spațiile în care se face comunicarea publică și de a prezenta reprezentanților/inspector UPFAR-ARGOA licența neexclusivă în baza căreia se face comunicarea publică în spațiile respective.

4.10. Inspectorii /reprezentanți UPFAR-ARGOA, pot utiliza echipamente de înregistrare audio-video portabile în spațiile în care se produce comunicarea publică ambientală.

4.11. UTILIZATORUL are obligația să anunțe UPFAR ARGOA, înainte cu 30 zile de expirarea licenței, despre orice modificare survenită în activitatea sa de comunicare publică (insolvență/faliment/suspendare temporară activitate/radiere, închidere/schimbare obiect de activitate, etc.) în vederea rezilierii licenței acordate.

4.11.1. În cazul în care UTILIZATORUL, nu anunță UPFAR ARGOA, în termen, prin notificare scrisă, însoțită de documente justificative, , despre orice modificare survenită în activitatea sa de comunicare publică (insolvență/faliment/suspendare activitate/radiere, închidere activitate etc.) în vederea rezilierii licenței acordate și/sau a suspendării temporare a obligațiilor de plată, acesta datorează în continuare remunerațiile stabilite prin metodologia în vigoare, conform licenței neexclusive, fără a putea invoca o eventuală încetare a comunicării publice.

4.12. UTILIZATORUL are obligația să solicite licențierea a noi spații (instalare aparatură de comunicare publică ambientală în spații noi, deschidere puncte noi de lucru, modificare suprafețe spații, modificare perioade funcționare sezonieră, schimbare destinații spații etc), de la caz la caz, prin intermediul inspectorului UPFAR ARGOA, alocat utilizatorului.

### **OBLIGAȚIILE UPFAR-ARGOA**

4.13. În schimbul remunerației achitate de utilizator, UPFAR-ARGOA, va emite Licențe Neexclusive pentru comunicarea publică ambientală a operelor cinematografice și audiovizuale.

4.14. Licența neexclusivă va fi transmisă în termen de maxim 15 zile de la data achitării de către UTILIZATOR a remunerațiilor datorate.

4.15. UPFAR-ARGOA va emite licențe neexclusive conform cererilor de licențiere, în baza declarațiilor pe proprie răspundere și a documentelor(informațiilor) transmise și verificărilor UPFAR ARGOA, prin intermediul delegaților/inspectorilor -reprezentanți UPFAR ARGOA.

4.16. În lipsa unei declarații pe propria răspundere actualizată, și în situația achitării de către UTILIZATOR a sumelor, UPFAR-ARGOA va elibera licențe conform informațiilor deținute de la utilizator și/sau acestea vor fi prelungite, de drept-valabile, prin plata remunerației datorată de utilizator, prevăzută de metodologie la care se adaugă TVA, pentru activitatea de comunicare publică pe care utilizatorul o desfășoară potrivit datelor existente în baza de date a UPFAR ARGOA.

4.17. **UPFAR-ARGOA** în calitate de organism de gestiune colectivă abilitat să colecteze drepturile patrimoniale ale producătorilor de opere cinematografice și alte opere audiovizuale, pentru comunicarea publică a acestor opere, denumite remunerații, așa cum acestea sunt stabilite prin Metodologie - Decizia ORDA nr. 17/2006, privind Protocolul din 30.01.2006, având drept obiect Metodologia privind utilizarea repertoriului de opere cinematografice și alte opere audiovizuale al U.P.F.A.R.- A.R.G.O.A. în scopul comunicării publice, actualizate pe baza indicelui inflației stabilit la nivel național a remunerațiilor convenite producătorilor de opere audiovizuale prin decizia ORDA nr.10/2013, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I nr. 93/14.02.2013, poate numi delegați și/sau inspectori pentru monitorizarea(verificări) comunicării publice a operelor cinematografice și alte opere audiovizuale, în scop ambiental, aceștia având acces liber în spațiile închise sau deschise, în care sunt instalate sau deținute, aparate(TV), sau orice mijloace mecanice, electronice, digitale, de redare a operelor cinematografice și alte opere audiovizuale, care permit recepția, redarea sau difuzarea acestora, pe baza legitimațiilor și/sau a delegației emisă de UPFAR ARGOA, putând utiliza echipamente de înregistrare audio și/sau video portabile.

4.17.1. Aspectele constatate de către delegații/inspectorii UPFAR ARGOA, cu prilejul verificărilor efectuate vor fi consemnate în procese verbale de verificare, încheiate la fața locului, putând fi însoțite de înregistrări audio/video care fac dovada comunicării publice, până la dovada contrară.

### **GARANTIILE**

4.18. UPFAR ARGOA, are obligația, de a verifica, prin intermediul (re)surselor proprii (personal calificat, inspectori, etc.) veridicitatea declarațiilor date de utilizatori, pe propria răspundere, precum și a documentelor(informațiilor) depuse de acesta.

4.19. În cazul în care se constată că informațiile(documentele) furnizate de utilizatori, prin declarațiile pe propria răspundere, nu sunt conforme cu realitatea și sunt de natură să majoreze cuantumul remunerației stabilit pe baza declarației sale, utilizatorul datorează triplul sumei cu care se majorează remunerațiile, conform art.139 alin.(2) lit.b) din Legea 8/1996, actualizată și a prevederilor metodologiei, în vigoare. În situația în care cuantumul remunerației care ar fi fost legal datorată de utilizator nu poate fi determinat, acesta datorează triplul remunerației plătite în mod uzual de utilizatorii din aceeași categorie.

### **5. DURATA CONTRACTULUI**

Prezentul contract, reprezintă un contract cadru prealabil încheiat, în vederea obținerii Licenței Neexclusive și are valabilitate, până la notificarea de reziliere a acestuia, de către una dintre părți.

5.1 Prezentul contract poate fi reziliat de către UPFAR-ARGOA în următoarele condiții:

- Întârzieri repetate și nemotivate în prezentarea documentelor cu privire la spațiile administrate (mai mult de 30 de zile)
- Întârzieri repetate și nemotivate la plata remunerațiilor datorate (peste 10 zile)
- Prezentarea de către UTILIZATOR a unor date eronate în scopul determinării remunerațiilor datorate și a obținerii licenței pe nedrept.
- la solicitarea oricărei părți, printr-o notificare scrisă, transmisă în condițiile stipulate anterior.

5.2 UTILIZATORUL poate cere rezilierea contractului în următoarele condiții:

- \* La încetarea activității de comunicare publică a operelor cinematografice și audiovizuale, în condițiile anterioare.
- \* Urmare a închiderii/radierii societății sau a punctelor de lucru în care se făcea comunicarea publică ambientală , în condițiile pct.3.5 și urm.

5.3 În scopul rezilierii prezentului contract, partea care inițiază rezilierea va notifica în scris cealaltă parte, aducând la cunoștință motivele rezilierii, justificat de documentele aferente motivelor de reziliere..

5.4 Încetarea prezentei convenții, precum și a Licenței Neexclusive emise în baza contractului, va avea loc în termen de 30 de zile de la data primirii cererii de Reziliere și a documentelor justificative.

## **6. LITIGII**

6.1 Orice litigii ce privesc executarea, încetarea, interpretarea sau alte pretenții ce decurg din prezentul contract vor fi soluționate pe cale amiabilă. În caz contrar, litigiile vor fi soluționate de către Tribunalul București, completele de proprietate intelectuală.

Prezentul contract, reprezintă voința bilaterală a celor două părți, având caracter de promisiune prealabilă, încheierii Licenței Neexclusive.

Prezentul contract împreună cu anexele sale a fost încheiat azi .....în 2 exemplare Originale, cu aceeași valoare juridică și cu conținut identic, câte unul pentru fiecare parte.

UPFAR-ARGOA  
Președinte,

DUMITRU (DINU) TĂNASE

Utilizator  
Reprezentant legal

.....